10. 헬라어 문법과 해석 (Biblical Greek II)

이 과목은 *Biblical Greekl*의 기초 과정 이후에 이어지는 중급 과정으로, 헬라어 성경 원문을 문법적으로 해석하고 실제 신약 본문을 해석할 수 있는 능력을 기르 는 데 목적이 있습니다.

1. 과목 목적 (Course Objectives)

- 1) 신약 헬라어의 중급 문법을 체계적으로 학습한다.
- 2) 실제 성경 본문(신약)을 중심으로 문법적 해석 훈련을 진행한다.
- 3) 문맥 속에서 헬라어 원문 해석의 정확도를 높이고, 신학적 의미를 바르게 파악하도록 한다.
- 4) 바울 서신의 원문 해석을 통해 바울신학의 핵심 메시지를 직접 원문으로 이해하는 능력을 기른다.

2. 주차별 강의 계획 (Weekly Topics Overview)

• •	THE CHIM (WOOK) TOPICS C	<u> </u>
	주차 주제	내용 요약
	1주차 헬라어 동사의 시제 심화	아오리스트, 미래, 완료 시제의 활용
	2주차 헬라어 부정법 (Infinitive)	부정법의 문법적 용법과 번역법
	3주차 분사 (Participle)의 문법과 해석	시제에 따른 분사의 용법, 형용사적/부사적 분사
	4주차 접속법 (Subjunctive), 희망법 (Optative)	조건문과 소망문에서의 용법
	5주차 관계대명사와 종속절	관계사와 종속절의 구문 해석 훈련
	6주차 전치사와 격 변화	전치사에 따른 격의 의미 변화
	7주차 명령법의 다양한 용례	바울 서신에서의 명령형 구문 분석
	8주차 신약 본문 해석 ①: 마태복음 본문	실전 해석 훈련 - 산상수훈 중 택일
	9주차 신약 본문 해석 ②: 요한복음 본문	요한복음 속 시제, 대명사, 복합구조 분석
	10주차 신약 본문 해석 ③: 로마서	바울의 교리적 표현 분석 및 번역 훈련
	11주차 신약 본문 해석 ④: 갈라디아서	문법과 신학적 해석을 병행한 실습
	12주차 번역 프로젝트 ①	개별 구절 번역 및 신학적 의미 설명
	13주차 번역 프로젝트 ②	바울 서신 중심 번역 및 해설 발표
	14주차 문법 종합 정리	문법 항목별 요약 및 문제 풀이
	15주차 기말시험 및 구술 발표	번역문 제출 및 문장 구조 분석 구술평가

3. 교재 및 자료

1) 주교재: Basics of Biblical Greek Grammar- William D. Mounce

2) 참고서: A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research- A.T. Robertson

3) 성경 원문: Nestle-Aland 28판, UBS5

4. 평가 방법 (Assessment)

1) 출석 및 참여도: 20%

2) 주간 과제 및 해석 연습: 30%

3) 번역 프로젝트: 20%

4) 기말 시험 및 구술: 30%

5. 이 강의의 특징

- 1) 실전 중심: 실제 성경 본문을 중심으로 문법을 적용하여 훈련합니다.
- 2) 바울신학 해석 중심: 문법적 해석을 바탕으로 신학적 의미를 바로 파악합니다.
- 3) AI 활용: AI 툴을 활용해 단어 해석, 구문 분석, 번역 비교 가능 (추천: ChatGPT, Logos, BibleHub 원문 도구 등)

10. Biblical Greek II:

Intermediate Grammar and Exegesis

1. Course Objectives

- 1) To systematically study intermediate grammar of New Testament (Koine) Greek.
- 2) To practice exegetical interpretation using actual New Testament texts.
- 3) To improve accuracy in interpreting Greek in context and understanding theological implications.
- 4) To enable students to grasp the core messages of Pauline theology directly from the original texts.

2. Weekly Lecture Plan

Week	Topic	Summary
Week 1	Advanced Verb Tenses	Aorist, Future, and Perfect Tense usage
Week 2	The Infinitive	Grammatical usage and translation of infinitives
W1- 0	The Deutstein	Functions of participles by tense; adjectival and
week 3	The Participle	adverbial participles
Week 4	Subjunctive and Optative Moods	Usage in conditional and wish clauses
	Relative Pronouns and Subordinate	
Week 5	Clauses	Syntax and interpretation of relative clauses
Week 6	Prepositions and Case Changes	Meaning shifts depending on case with prepositions
	The Imperative Mood	Analysis of imperative constructions in Pauline epistles
Week 8	Text Exegesis I: Matthew	Practical exegesis (e.g., Sermon on the Mount)
Week 9	Text Exegesis II: John	Tense, pronouns, and structure in Johannine texts
Week 10	Text Exegesis III: Romans	Interpreting doctrinal expressions in Paul's writings
Week 11	Text Exegesis IV: Galatians	Grammar and theological insights together
Week 12	Translation Project I	Translation of selected verses with theological explanation
Week 13	Translation Project II	Focused translation and presentation from Pauline letters
Week 14	Grammar Review	Summary of grammar topics and practice tests
Week 15	Final Exam and Oral Interpretation	Submission of translated work and oral explanation of syntax

3. Textbooks and Resources

- 1) Primary Textbook: Basics of Biblical Greek Grammarby William D. Mounce
- 2) Supplementary: A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Researchby A.T. Robertson
- 3) Greek Bible Text: Nestle-Aland 28th Edition, UBS5

4. Grading Criteria

- 1) Attendance and Participation: 20%
- 2) Weekly Assignments and Parsing Exercises: 30%
- 3) Translation Projects: 20%
- 4) Final Exam and Oral Interpretation: 30%

5. Course Highlights

- 1) Practice-Oriented: Emphasis on applying grammar in real biblical contexts.
- 2) Theologically Centered: Focused on understanding Pauline theology through grammatical analysis.
- 3) Al Integration: Encouraged use of Al tools for parsing, translation comparison, and analysis (e.g., ChatGPT, Logos, BibleHub, etc.)

PDF / Word document
PowerPoint slides for lectures
Sermon or video script format